

## A2.43.1 El teletrabajo

*Il telelavoro*



El **teletrabajo** puede ser cómodo porque no hay que ir a **la oficina** y es más fácil organizar la casa. Pero si una persona trabaja fuera del horario normal, el límite entre trabajo y ocio no está claro. Así, las **horas de trabajo** pueden aumentar y la conciliación se vuelve difícil. Con buena organización, la **flexibilidad** puede ayudar. Lo mejor es un equilibrio entre casa y oficina.

*Il telelavoro può essere comodo perché non bisogna andare in ufficio ed è più facile organizzare la vita in casa. Ma se una persona lavora fuori dall'orario normale, il confine tra lavoro e tempo libero non è più chiaro. Così, le ore di lavoro possono aumentare e conciliare lavoro e vita privata diventa difficile. Con una buona organizzazione, la flessibilità può aiutare. La cosa migliore è trovare un equilibrio tra casa e ufficio.*

- ¿Qué ventaja tiene trabajar desde casa?
  - Es obligatorio trabajar de noche.
  - Permite cuidar a los niños y hacer tareas en las pausas.
  - Hay que desplazarse todos los días.
  - No se puede cocinar nunca.
- ¿Qué problema aparece cuando se teletrabaja demasiado?
  - Hay más reuniones presenciales cada día.
  - La productividad siempre sube sin parar.
  - El límite entre el trabajo y el ocio se vuelve poco claro.
  - La oficina está más cerca de casa.
- ¿Qué pasa si se trabaja antes o después del horario normal?
  - Se descansa mejor.
  - Se evita todo el estrés.
  - Se reduce el bienestar.
  - Se trabaja menos horas.
- ¿Qué solución se recomienda para aprovechar lo mejor de las dos opciones?
  - Encontrar un equilibrio entre casa y oficina.
  - Escribir más correos cuando los niños duermen.
  - Trabajar solo de noche para estar tranquilo.
  - No volver nunca a la oficina.

**1-b 2-c 3-c 4-a**

### 2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

Carlos y Marta hablan del teletrabajo: ventajas y desventajas

*Carlos e Marta parlano del telelavoro: vantaggi e svantaggi*

**Carlos:** ¿Sigues trabajando desde casa o ya has vuelto a la oficina algunos días? *(Lavori ancora da casa o sei già tornata in ufficio alcuni giorni?)*

**Marta:** Ahora lo combino. Trabajo tres días desde casa y dos en la oficina; así tengo un poco de equilibrio. *(Ora lo alterno. Lavoro tre giorni da casa e due in ufficio; così ho un po' di equilibrio.)*

**Carlos:** Tiene sentido. El teletrabajo es cómodo, sobre todo porque no tienes que desplazarte cada día. *(Ha senso. Il telelavoro è comodo, soprattutto perché non devi spostarti ogni giorno.)*

- Marta:** Sí, se nota mucho. Ahorro tiempo y puedo organizarme mejor. *(Sì, si nota molto. Risparmio tempo e posso organizzarmi meglio.)*
- Carlos:** Aunque, si somos sinceros, separar el trabajo de la vida personal no siempre es fácil. *(Anche se, se siamo sinceri, separare il lavoro dalla vita personale non è sempre facile.)*
- Marta:** Totalmente. A veces sigo contestando correos cuando los niños ya están dormidos. *(Assolutamente. A volte continuo a rispondere alle email quando i bambini sono già addormentati.)*
- Carlos:** A mí me pasa igual. Parece que tenemos más flexibilidad, pero al final trabajamos más horas. *(Capita anche a me. Sembra che abbiamo più flessibilità, ma alla fine lavoriamo più ore.)*
- Marta:** Exacto, y con el tiempo eso genera cansancio y estrés. *(Esatto, e col tempo questo genera stanchezza e stress.)*
- Carlos:** Lo entiendo. He leído que mucha gente se concentra mejor desde casa, pero también se siente más agotada. *(Lo capisco. Ho letto che molta gente si concentra meglio da casa, ma si sente anche più stanca.)*
- Marta:** Por eso intento respetar mis horarios y cerrar el portátil a una hora fija. *(Per questo cerco di rispettare i miei orari e chiudere il portatile a un'ora fissa.)*
- Carlos:** Buena idea. Creo que el teletrabajo funciona mejor cuando se combina con días en la oficina. *(Buona idea. Credo che il telelavoro funzioni meglio quando si combina con giorni in ufficio.)*
- Marta:** Sí, la oficina también aporta el contacto con los demás, y eso es muy importante. *(Sì, l'ufficio dà anche il contatto con gli altri, e questo è molto importante.)*

1. ¿Cómo organiza Marta su trabajo entre casa y oficina?

- a. Trabaja todos los días en remoto y nunca va a la oficina.      b. Trabaja en un espacio de coworking todos los días.
- c. Trabaja dos días desde casa y tres en la oficina.      d. Trabaja tres días desde casa y dos en la oficina.

2. ¿Qué problema comentan Carlos y Marta sobre el teletrabajo?

- a. No tienen ordenador portátil y no pueden conectarse.      b. En la oficina no hay herramientas digitales ni plataforma.
- c. La conexión a internet en casa es siempre mala.      d. Es difícil separar el trabajo de la vida personal y se trabaja más horas.

1-d 2-d